

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: 9:00 - 13:00

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania
i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.
First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus.

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy
Pierwsze Piątki: dodatkowo Litanie i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa
First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litanie
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.
Jeśli potrzeba jest nagle, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.
In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20
Środa / Wednesday 17:30 - 18:20
Sobota / Saturday 16:00 - 16:40
Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.
4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.
Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.
Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.
Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamencie.
The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 21. stycznia** *św. Agnieszki, dziewicy i męczennicy*

7:30 †† Janina i Jan Karczmarczyk [syn i synowa]

Wtorek, 22. stycznia

7:30 † Danuta Baran w 1-szą rocznicę śmierci [mąż z rodz.]

Środa, 23. stycznia

7:30 †† Jan i Zuzanna Pić [córka z rodziną]

18:30 †† Piotr Pasionek w 4-tą rocznicę śmierci [dzieci]

† Edyta Górecka w 16-tą rocznicę śmierci [Mama]

†† Stefan i Helena Szewczyk [syn z rodziną]

† Helena Dziuba [Arcyb. Niewiast Różańcowych]

† Danuta Góra [CWL]

†† Zmarli z rodziny Czaplinski i Pietrusiewicz [M. Pona]

† Adam Pizuń [rodzina]

†† Tomasz Olech i Władysław Snosek [G.F. Charczuk]

†† Maria i Edward Witowski oraz Romana i Bronisław

Wiszniewski [córka i syn]

† Józef Liszek [kuzynka]

† Emilia Orlicki [Jackie & John Turingia]

O zdrowie i bł. Boże dla dzieci i wnuków [rodzice]

O bł. Boże i opiekę Matki Bożej dla rodziny Pachowicz

Czwartek, 24. stycznia *św. Franciszka Salezego, biskupa i doktora Kościoła*

7:30 † Michał Łach [M.J. Milijasevic]

Piątek, 25. stycznia *Święto Nawrócenia św. Pawła Apostoła*

7:30 † Milovan Milijasevic [M.J. Milijasevic]

18:30 †† Józef, Genowefa, Ryszard Powęska [syn]

Sobota, 26. stycznia *św. biskupów Tymoteusza i Tytusa*

7:30 † Józef Banach

Liturgia Niedzieli – Trzecia Niedziela zwykła

17:00 †† Zmarli z rodziny Kwiatkowski, Sawulski i Wróbel [rodzina]

Niedziela, 27. stycznia

8:00 O bł. Boże dla Bernadety i Stanisława Szpiech w 30-tą rocznicę ślubu

9:30 *Missa Pro Populo* (za parafian)

11:00 † Piotr Pasionek w 4-tą rocznicę śmierci [żona z rodz.]

12:45 †† Zmarli z rodziny Mielniczuk i Pieczykoran [żona i siostra]

Niedziela 27. stycznia 2019 / Sunday, January 27th, 2019

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	J. Grzegorzcyk/ S. Szarek	C. Wołoch
8:00	M. Bucik / K. Janiga	L. Prusko
9:30	K. Elzbieciak/G. Maciesowicz	C. Gula
11:00	R. Błędowski / S. Błędowski	L.Czaplinski/E.Pawlowski
12:45	G./K. Pietruszczak	D. Klepa / J. Baranowski

Fr. Michał is leading a **pilgrimage** to the **Holy Land** and **Jordan** in June of 2019 – 12 days, \$3,990 (taxes included). See poster at the back of the church/brochures in sacristy.

TACA: 13 stycznia: \$5748.30 Na kopertki: \$230 Na Kwiaty: \$805
Renovation Fund: \$692

Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!

COLLECTION: January 13th: \$5,748.30 Initial Offering: \$230
For Flowers: \$805 Renovation Fund: \$692

Słowo na Niedziele...

Zróbcie wszystko, cokolwiek wam powie. Zróbcie, jak posłuszni słudzy z Kany Galilejskiej, a następnie radujcie się cudami, których Bóg będzie dokonywał przez swego Jednorodzonego Syna. Nie wszystkie od razu da się zauważyć. Największe z nich mogą wprowadzić w błąd nasz wzrok, jak chleb i wino, które w ostatnim ziemskim życiu Jezusa stały się Jego Ciałem i Krwią, dającymi nam życie wieczne. Ten, kto potrafi patrzeć przez wiarę, rozpozna je: zobaczy pod postacią chleba Ciało, a pod postacią wina Krew naszego Zbawcy.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Informujemy, że z początkiem nowego roku kancelaria parafialna jest **nieczynna w poniedziałki**.
The **Parish Office is closed on Mondays**.

Nowe numery kopertek / Envelope Number Change

Zawiadamiamy, że w nowym roku niektórzy z naszych parafian otrzymali kopertki z nowym numerem. Każda rodzina z nowym numerem znajdzie w swoim zestawie list wyjaśniający zmiany. Dziękujemy za zrozumienie.

Kopertki są do odebrania w sali parafialnej. Prosimy pozbyć się i **nie używać już starych kopertek z 2018 roku (i z poprzednich lat)!**

We would like to inform you that certain envelope numbers have been changed. The families affected will find a letter explaining the change in their 2019 box of envelopes. We kindly ask that you **do not** use old envelopes in the New Year (ie. **please dispose of any unused envelopes from 2018 or prior years**). Thank you for your understanding and co-operation. **2019 Envelopes are available for pick-up in the Parish Hall**.

W kancelarii można odebrać **Income Tax Receipts za 2018 rok**.

Income Tax Receipts for 2018 are available for pick-up at the parish office.

Zebranie Rycerzy Kolumba odbędzie się we wtorek, 22. stycznia. 7pm executive, 7:30pm wszyscy Rycerze. The **Knights of Columbus meeting** will take place on Tuesday, January 22nd. 7pm executive, 7:30pm all Knights.

LEKTORZY & SZAFARZE EUCHARYSTII / LECTORS & EUCHARISTIC MINISTERS

Zapraszamy lektorów i szafarzy do odebrania nowych grafików w zakrystii lub na stronie internetowej parafii. Please pick up the January - June Schedules in the sacristy or view them on our parish website.

Koleśa 2019

W nowym roku ksiądz proboszcz odwiedza wszystkich chętnych parafian z wizytą duszpasterską („po kolędzie”). W tym roku kolędy odbywać się będą według poniższego grafiku. Prosimy o kontakt z kancelarią.

Środa 16. stycznia – Niedziela 20. stycznia (Jan. 16th – 20th)

West Mountain / Ancaster

Poniedziałek 21. stycznia – Piątek 25. stycznia (Jan. 21st – 25th) - **Wszystkie pozostałe**

Diecezjalna Msza dla Małżeństw Obchodzących Rocznice Ślubu – Biskup Douglas Crosby zaprasza wszystkie pary obchodzące w tym roku 25, 40, 50 lub 60 (i więcej) lat pożycia małżeńskiego do katedry na uroczystą Rocznicową Mszę Świętą. Więcej informacji i formy rejestracyjne na plakacie z tyłu kościoła.

Diocesan Wedding Anniversary Mass – Bishop Douglas Crosby invites all couples celebrating their 25th, 40th, 50th, or 60th year (or more) of marriage in the year 2017. Please see the poster at the back of the church.

Hamilton Right to Life's Annual Ecumenical Prayer and Candlelight Vigil

Please join us for our annual Ecumenical Prayer and Candlelight Vigil to be held Friday, January 25th at 7pm. We will start with a time of prayer at the Canadian Martyrs Church, Main Street West, across from McMaster Hospital, followed by the candle light vigil in front of McMaster University Hospital. Refreshments will be provided afterwards. January 28th marks the horrendous day 31 years ago when the Supreme Court of Canada took away the pre-born child's right to life. For more information, call the HRTL office at 905-528-3065.

Odeszły do wieczności / We announce the passing of:
† **Janina Niewiadomska**, † **Maria Narski**,
† **Emilia Orlicki**

Najbliższym składamy serdeczne wyrazy współczucia.
Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie...
We extend our most sincere condolences to their loved ones.
May the Good Lord grant them eternal rest...

Kino Parafialne zaprasza na kolejny film w sobotę, 26. stycznia, po wieczornej Mszy św (18:00) w sali parafialnej pod tytułem "Zakazany Bóg". Film ten opowiada prawdziwą historię 51 błogosławionych męczenników z Barastro, księży i kleryków, którym przyszło oddać życie za wiarę w Hiszpanii w czasie wojny domowej 1936-1939. Wszyscy mieli wybór. Mogli porzucić kapłaństwo, wyrzec się Chrystusa i uratować życie. Ich cudem ocalałe zapiski z więzienia napisane niedługo przed egzekucją są jednymi z najpiękniejszych świadectw wiary w dziejach chrześcijaństwa. Warto przyjść i zapoznać się z tą historią, gorąco zapraszamy!

Serdeczne "Bóg Zapłać" za ofiarę na fundusz budowy windy:

Janina Chmura (\$1000), **Helen Witkowski** (\$1000),
Barbara & Leszek Wiszniewscy (\$1000),
Zbigniew & Elżbieta Smuczak (\$1000),
Apolonia Skurzyński (\$1000),
Bronia & Zbyszek Jakubczyk (\$1000),
Teresa & Józef Książek (\$1000),
Anonymous (\$3000), the family and friends of
+ **Józef Baran** (in memoriam).

A heartfelt *thank you* to the above for their donations to the Elevator Fund.

Intencje Mszalne wysłane i odprawione na Misjach **Mass Intentions Celebrated in the Missions**

O błogosławieństwo Boże dla Frank Billinger
M.K. Milijasevic

O błogosławieństwo Boże dla Sally Billinger
M.K. Milijasevic

Za dusze w czyśćcu cierpiące
Ewa (x12)

+ Roman Szarek

Rodzina Sołtys; Rodzina Cardillo; T.Z. Wołoch; J.E. Nimcz; Brat z rodziną; B.Z. Labak; J. Malec; E.J. Olszak; L.J. Nowak; Z.M. Bartoszek; Żona z rodziną; Szwagierka z rodziną

+ Zygmunt Łoboda

G.F. Charczuk (x2); M.R. Łoboda (x2); J. Górka (x2); K. Górski; A.F. Kąsek; Cz. Szpiech; H.M. Mróz; Rodzina Szarek; B.J. Dycha; T. Czaplinska; Rodzina Kamińskich; Rodzina Kuczyńskich; S. Kiełek; B. Stawiarski z rodziną (x2); Rodzina Wagner; Cz. Książdzyna; M.J. Lisowski; W.N. Skiba; E.E. Czaplinski; B. Kosiorowski; Rodzina Hryszko; Rodzina Krupicz; Rodzina Rostek; Rodziny Pyzik; A.J. Młynarski; U. Rybarczyk; J. Michalik; Z. Nowak; J. Malec; T.G. Kuźmiński; Rodzina Galus; Rodzina Grzech; E.A. Porębski; A.R. Rudziak; Rodzina Kulesza; Rodzina Cavoleri; Rodzina Rafałowski; Rodzina Gruchała; M. Adamczyk z rodziną (x2); R. Graczyk z rodziną (x2)

+ Genowefa Wiercioch

K. Gademski; J. Zajączkowska; H. Wiercioch; M. Kapłaniak; K. Jakubiec; A.G. Latus; Cz.B. Olejarz (x2)

+ Thomas Olech

G.F. Charczuk; M.R. Łoboda; M. Krzyszcak; A. Skrok; S. Skrok z rodziną; B.T. Habza; H.M. Mróz; Rodzina Pańczyk; Rodzina Międzybrodzki; Rodzina Snosek; Rodzina Krukowskich; M.B. Krukowski

+ Adam Pizuń

J. Książek; Rodzina Wapłak; M. Hawryluk; J. Jaźwiec; K.W. Hałasa; A. Koper; J. Dubiel; E. Trojanowski; B.H. Koper

Ogłoszenia Polonijne

Związek Polaków w Kanadzie Gr. 2 zaprasza wszystkich członków na **Zebranie Ogólne**, które odbędzie się w niedzielę 20. stycznia o godz. 14:30 w sali własnej.

RCL Br.315 Polish Veterans zaprasza wszystkich członków na zebranie miesięczne oraz opłatek dla członków 27. stycznia o godz. 14:00.

Rodzina Zabawa Karnawałowa Szkoły Polskiej Gr.2 – 9. lutego 2019 w Związkowcu (1015 Barton St.E.) – na dwóch salach bawią się dorośli i dzieci. Gra zespół Polmix. Zapraszamy. Tel. 289-689-0718.

Poszukujemy *babysitter* dla 8-miesięcznego dziecka w okolicach Upper Gage i Rymal – na pół etatu – proszę dzwonić na 905-920-2472.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletnie wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** • www.CentreMallDental.ca


 Polska Telewizja
 Duzy wybór kanałów,
 konkurencyjna cena.
905.920.5178
 www.polskatelewizja.ca

 unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6
 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 Badania wzroku na miejscu
 www.uvcentre.ca
 Mówimy po Polsku

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

 **TOTAL PHYSIO** Clinics
 ESTABLISHED IN 1992
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
 www.total-physio.com

 **POLCOMFORT**
 HEATING & COOLING
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZADOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacz powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

 **BBM**
 BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME
 Banquet facility with catering for ALL occasions
 Up to 300 people
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

 **Dr. Bogdan Zariczniak**
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

INCOME TAX ACC-TING
 Personal, Business
 Professional & Corporate
 mówimy po polsku
289-799-5262

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537 • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

AUTO REPAIR DIAGNOSTIC CENTER
 Complete Automotive Service
 263 Barton St., #9 Stoney Creek **289-799-2828**
 www.autorepairdiagnosticcenter.com
mówimy po polsku

 **BAY GARDENS & BAYVIEW**
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS a story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

 **ACUMEN** INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

 **HALASA DEVELOPMENTS INC**
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com


 **REALTY NETWORK**
 REALTY NETWORK 100 INC., BROKERAGE
 INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED SINCE 1988
 Bernadeta Szpiech
 Sales Representative
905-745-3800
 kupno • sprzedaż • wynajem
 BernadetaSzpiech@RealtyNetwork.biz

 **AIM REHABILITATION CENTRE**
 Dr. Patrycja Renda wraz z zespołem leczniczym
 oferuje opiekę dla całej rodziny.
 Chiropraktyka, Fizjoterapia, Masaż, Akupunktura,
 Fizyczna Rehabilitacja, Personalny Trening i więcej...
905-383-0123 • www.aimrehabilitation.ca

 **C.M. Steele**
 INSURANCE BROKERS LTD
 Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku

 **POLIMEX TRAVEL INC.**
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

 **denturist** WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku.
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

 **Your Choice Realty Corp.**
 BROKERAGE
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Everything I touch turns to SOLD
905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com


 **Polish Community Centre Banquet Hall**
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236

 **Dr. Derek Srokowski**
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach
 139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
 www.dr.srokowski.com

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com

 **FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.**
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mieszko.chuchla@outlook.com

 **Naborhood Home Hardware**
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

 **GRAND HEALTH ACADEMY**
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat

 **Jozef Orzel**
 Owner & Operator

 **JUDY MARSALLES**
 REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**

 **SHARP MONUMENTS**
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca

 **JUDY MARSALLES REAL ESTATE LTD.**
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**